



Eliyahu BaYona
Director

CURSO DE TORÁ

CLASE #28 – La Vida de Abraham

Por: Eliyahu BaYonah

Director Shalom Haverim Org

New York

BERESHIT- ספר בראשית

- **11:10** Estas son las generaciones de Shem: Shem tenía cien años cuando engendró a Arpajshad, dos años después del Diluvio.
- **11:11** Y vivió Shem, después de engendrar a Arpajshad, quinientos años, y engendró hijos e hijas.
- **11:12** Y Arpajshad vivió treinta y cinco años, y engendró a Shélaj.
- **11:13** Y vivió Arpajshad, después de engendrar a Shélaj, cuatrocientos tres años, y engendró hijos e hijas.
- **11:14** Shélaj vivió treinta años, y engendró a Ever.
VeShelaj jay shloshim shanáh vayoled et-Ever.

BERESHIT- ספר בראשית

- **11:15** Y Shélaj vivió, después de engendrar a Ever, cuatrocientos tres años, y engendró hijos e hijas.
- **11:16** Y vivió Ever treinta y cuatro años, y engendró a Péleg.
- **11:17** Y vivió Ever, después de engendrar a Péleg, cuatrocientos treinta años, y engendró hijos e hijas.
- **11:18** Y vivió Péleg treinta años, y engendró a Reú.
- **11:19** Y vivió Péleg, después de engendrar a Reú, doscientos nueve años, y engendró hijos e hijas.
- **11:20** Y vivió Reú treinta y dos años, y engendró a Serug.
11:21 Y vivió Reú, después de engendrar a Serug, doscientos siete años, y engendró hijos e hijas.

BERESHIT- ספר בראשית

- **11:22** Y vivió Serug treinta años, y engendró a Najor.
- **11:23** Y vivió Serug, después de engendrar a Najor, doscientos años, y engendró hijos e hijas.
- **11:24** Y vivió Najor veintinueve años, y engendró a Téráj.
- **11:25** Y vivió Najor, después de engendrar a Téráj, ciento diecinueve años. Y engendró hijos e hijas.
- **11:26** Y vivió Téráj setenta años y engendró a Avram (Abraham), a Najor y a Harán.
- **11:27** Y éstas son las generaciones de Téráj : Téráj engendró a Avram, a Najor y a Harán, y Harán engendró a Lot.

BERESHIT- ספר בראשית

- **11:28** Y murió Harán en vida de Téraj, su padre, en la tierra de su nacimiento, en Ur de los caldeos .
- **11:29** Y tomaron Avram y Najor para ellos, mujeres; el nombre de la mujer de Avram: Saray (Sarah), y el nombre de la mujer de Najor: Milcá, hija de Harán, padre de Milcá y padre de Yisca (Sarah).
- **11:30** Y era Saray estéril, no tenía ella descendencia.
- **11:31** Y tomó Téraj a Avram, su hijo, y a Lot, hijo de Harán, hijo de su hijo, y a Saray, su nuera, mujer de Avram, su hijo; y salió con ellos de Ur de los caldeos, para ir a la tierra de Canaán; y llegaron hasta Jarán, y allí se establecieron.

BERESHIT- ספר בראשית

- **12:1** Y dijo el Eterno a Avram: Vete de tu tierra y de tu parentela y de la casa de tu padre, hacia la tierra que te mostraré.
- **12:2** Y haré de ti una gran nación, y te bendeciré, y engrandeceré tu nombre, y serás una bendición.
- **12:3** Y bendeciré a los que te bendijeren, y a los que te maldijeren, maldeciré; y serán benditas en ti todas las familias de la tierra.
- **12:4** Y se fue Avram, como le habló el Eterno, y fue con él Lot; y Avram tenía la edad de setenta y cinco años cuando salió de Jarán.

BERESHIT- ספר בראשית

- **11:10** Eleh toldot Shem Shemben-me'at shanah vayoled et-Arpajshad shnatayim ajar hamabul.
- *"Shem ben me'at shanah - Shem tenia cien años de edad"*
Cuando procreó a Arpajshad, dos años después del Diluvio.
- **11:28** Vayamot Haran al-peney Teraj aviv be'erets moladeto beUr Kasdim.
- **11:28** Y murió Harán en vida de Téráj, su padre, en la tierra de su nacimiento, en Ur de los caldeos .
- **"Al peney Teraj aviv - Delante de su padre Teraj"**
La frase aquí: **al peney** significa: en vida de su padre. Pero un midrash agádico afirma que murió a causa de su padre.

BERESHIT- ספר בראשית

- Pues Téraj había denunciado a su hijo Avram ante Nimrod por haber demolido sus imágenes idólatras, por lo que Nimrod arrojó a Avram al horno ardiente.
- Entonces Harán, hermano de Avram se sentó y pensó: "Si Avram triunfa, me pondré de su parte, pero si Nimrod vence, me pondré de su parte. "Y cuando Avram se salvo de morir en el horno los seguidores de Nimrod dijeron a Harán: "De parte de quien estas?" Harán les dijo: "De parte de Avram." Entonces lo arrojaron al horno ardiente y se incineró.

BERESHIT- ספר בראשית

- Y a esto se refiere el nombre Hur Basedim. Pero Menajem ben Saruk explicó que **Hur** significa "**quebrada**", lo mismo que en el versículo: "Honren al Eterno en la quebrada [**Hurim**]. Y asimismo en la frase: "La quebrada (**mehurat**) del áspid. Todo hueco o quebrada profunda es llamado "**hur**" en hebreo.
- **11:29** Y tomaron Avram y Najor para ellos, mujeres; el nombre de la mujer de Avram: Saray (Sarah), y el nombre de la mujer de Najor: Milcá, hija de Harán, padre de Milcá y padre de Yisca (Sarah).

BERESHIT- ספר בראשית

- "Iska - Iska"

Ella es Sará. Aquí se le da este nombre en alusión a que vislumbraba por medio de inspiración profética, y porque todos observaban su belleza. El nombre Iska también puede ser entendido como una expresión de nobleza, lo mismo que Sara implica aristocracia.

- **11:30** Y era Saray estéril, no tenía ella descendencia.
- **11:31** Y tomó Téraj a Avram, su hijo, y a Lot, hijo de Harán, hijo de su hijo, y a Saray, su nuera, mujer de Avram, su hijo; y salió con ellos de Ur de los caldeos, para ir a la tierra de Canaán; y llegaron hasta Jarán, y allí se establecieron.

BERESHIT- ספר בראשית

- **11:31** Vayikaj Teraj et-Avram beno ve'et Lot ben-Haran ben-beno ve'et Saray kalato eshet Avram beno vayetse'u itam meUr Kasdim lalejet artsah Kena'an vayavo'u ad-Jaran vayeshvu sham.
- ***"Vayetse'u itam - Y salieron con ellos"***
Téraj y Avram salieron de allí con Lot y Sarai.
En el versículo no queda claro quienes salieron por si solos y quienes acompañaron a quien.
- **11:32** Y fueron los días de Téraj doscientos cinco años; y murió Téraj en Jarán.

BERESHIT- ספר בראשית

- **12:1** Y dijo el Eterno a Avram: Vete de tu tierra y de tu parentela y de la casa de tu padre, hacia la tierra que te mostraré.
- **12:1** **Vayomer Adonay el-Avram lej leja me'artseja umimoladeteja umibeyt avija el-ha'arets asher ar'eka.**
"Vayamot Teraj BeHarán - Y murió Terah en Jarán"
Esto ocurrió después de que Avram hubo salido de Jarán, llegado a la tierra Kenaan y permanecido allí -en Kenaan- mas de sesenta años. Pues esta escrito que "Avram tenia setenta y cinco años al salir de Jarán, y Téraj tenia setenta años cuando nació Avram, lo cual implica que Téraj tenia 145 años cuando Avram salió de Jarán.

BERESHIT- ספר בראשית

- Por lo tanto, aun le quedaban muchos años por vivir ya que murió a los doscientos cinco años. Siendo así, Porque la Escritura antepuso la muerte de Téraj a la salida de Avram?
- Para que no fuese difundido a todos y dijeran: "Avram no honró debidamente a su padre, pues lo abandonó cuando era anciano y se marchó."
- Por esta razón la Escritura designa a este como "muerto". Porque los malvados incluso estando en vida son llamados "muertos", mientras que los justos incluso después de muertos son llamados "vivos", como se declara: "Y Benayahu, hijo de Yehoyada, hijo de un hombre vivo" (2 Shemuel 23.20)

BERESHIT- ספר בראשית

- **"BeHarán - En Jarán"**

En el texto hebreo la letra "nun" aparece invertida. Ello es para decirte que hasta que llegó Avram se mantuvo la ira del Omnipotente contra el mundo a causa de los pecados de la humanidad.

- Avram fue el primer hombre que difundió el concepto monoteísta en el mundo. Antes de él la humanidad se hallaba inmersa en la idolatría. La Toráh dice que Téráj murió en Jarán -dato que en sí mismo es irrelevante- para aludir al hecho de que hasta la llegada de Abram Dios tenía cólera contra el mundo. Según esta interpretación homilética, la frase "**Bayamot Teraj BeJaran**" debe entenderse como si dijese: "**Vayamot Teraj Be'Haron**" "Téráj murió mientras todavía había cólera (divina).

BERESHIT- ספר בראשית

- **12:2** Y haré de ti una gran nación, y te bendeciré, y engrandeceré tu nombre, y serás una bendición.
- **12:2 Ve'e'esja legoy-gadol va'avarejeja va'agadelah shemeja vejeyeh berajah.**
- "Lej Leja - Vete por ti"
- Por tu propio disfrute y para tu propio bien. Allí (en la tierra de Kenaan) Yo hare de ti un gran pueblo. Pero si te quedas aquí no conseguirás tener hijos. Y además, daré a conocer tu personalidad en el mundo.

BERESHIT- ספר בראשית

- La palabra "**Leja**" significa literalmente "**Por ti**" o "**para ti**". Abram habitaba juntamente con su familia en Jarán, al noreste de la tierra de Israel (hoy Irak).
- Aquí Dios le prometió dos cosas a Abram: Hijos y Renombre. El sentido del mandato era que Abram se fuera por su propio beneficio, lo cual implicaba darle mas de una cosa, ya que el ser humano tiene variadas necesidades, no solamente una. (Gur Aryé)

BERESHIT- ספר בראשית

- **"Ve'e'esja legoy gadol - Y te convertiré en una gran nación"**
- Dios le prometió esto porque viajar provoca tres cosas: disminuye la procreación, disminuye los bienes y disminuye el renombre. Por esta razón Abram precisó de estas tres bendiciones, por lo que Dios le prometió otorgarle hijos, dinero y renombre. {Este es el significado de: engrandeceré tu nombre}
- Rashi explica que a pesar de que su viaje tenía como propósito principal el darle hijos, de cualquier modo precisaba de una promesa adicional acerca de los hijos a fin de asegurarle que tendría muchos y se cumpliría de un modo cabal la promesas de convertirlo en un pueblo grande.

ספר בראשית- BERESHIT-

- He aquí que Yo añadiré una letra a tu nombre. Pues hasta ahora tu nombre era Abram, pero de ahora en adelante sera Abraham, es decir: אברהם אברם [Abram - Abraham]. Y el valor numérico [gematria] de אברהם [Abraham] es 248 que se corresponde con los 248 órganos del ser humano.
- Rashi explica que el nombre אברם [Abram] significa "padre de Aram", mientras que el nombre [Abraham] significa "padre de una multitud de pueblos"

BERESHIT- ספר בראשית

- La **Gematria** o valor numérico de las letras en hebreo es un método interpretativo por medio del cual se derivan conceptos que no aparecen en el significado literal de una palabra. Cada letra representa un número, el cual, sumado al de las demás letras, da por resultado una cantidad determinada y esta es asociada a su equivalente en otra palabra o concepto. Este método no substituye a la interpretación textual, sino que la amplía; en la exegesis rabínica su uso es bastante difundido.
- La gematria del nombre "**Abram**" es 243; la adición de la letra "**hey**", cuyo valor numérico es 5, hace que "**Abraham**" equivalga a 248.

BERESHIT- ספר בראשית

- El ser humano posee 248 órganos principales en el cuerpo y 365 tendones y arterias [vea al respecto la Mishná en Ohalot 1:8].
- Los primeros se corresponden con los 248 mandamientos positivos (prescriptivos) de la Toráh y los segundos con los 365 mandamientos negativos (prohibitivos).
- El cambiarle el nombre a Abraham implicaba el reconocimiento de que había logrado el control espiritual completo sobre todo su cuerpo

BERESHIT- ספר בראשית

- **12:3** Y bendeciré a los que te bendijeren, y a los que te maldijeren, maldeciré; y serán benditas en ti todas las familias de la tierra.
- **12:3** **Va'avarejah mevarajeja umekaleleja a'or venivreju veja kol mishpejot ha'adamah**
- ***"Va'avarejeja - Y te bendeciré"***
- Te bendeciré con dinero
- El concepto de "Brajá" en hebreo implica la abundancia de dinero o bienes materiales (Baer Heteb)

BERESHIT- ספר בראשית

- **"Vajeyé berajá"**
- El poder para otorgar bendiciones es puesto en tus manos. Hasta ahora estuvo en mis manos: Yo bendije a Adam, a Noaj y a ti, pero desde ahora tu podrás bendecir a quien tu quieras.
- Otra explicación es en referencia a "te convertiré en un gran pueblo", que en el rezo de la Amida decimos que El es el "Dios de Abraham". Y en referencia a "y te bendeciré" es que decimos que El es el "Dios de Yitzhak"; y es en referencia a la frase "y engrandeceré tu nombre" que decimos que El es el "Dios de Yaakov".

BERESHIT- ספר בראשית

- La frase "y serás bendición" no puede querer decir que Dios concederá bendiciones a Abraham, pues eso ya se lo había prometido al decirle "y te bendeciré". Por lo tanto, se refiere a que le concederá la facultad de que el mismo imparta bendiciones a otros (Baer Heteb).
- Dios normalmente no asocia Su Nombre al de ningún individuo en particular, sino solamente a un conjunto de individuos. Es por ello que en la Toráh no se dice, por ejemplo, que El es el "Dios de Moshé", etc. En cambio, en muchos lugares de la Toráh si se dice que El es el "Dios de Israel", el "Dios de los hebreos" o, en un sentido mas universal el "Dios del mundo".

BERESHIT- ספר בראשית

- La estatura espiritual de Abraham era tal que incluso como individuo era considerado ya como una nación, y por eso en el rezo diario de la Amidá se dice que El es el "Dios de Abraham" y así con cada frase adicional implica un incremento a la bendición original, este hecho se expresa asociando el Nombre de Dios al de los patriarcas siguientes, hijos de Abraham (Baer Heteb - Maharshal).
- Por ello se concluye la primera bendición del rezo de la Amida con una referencia exclusiva a el: "Bendito eres Tú, Eterno, defensor (o escudo) de Abraham".



Fuentes: Torah, Talmud, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Maimonides, Lesli coppelman R., Cantor Macy Nulman, Sefer Ha Toda, Rabbi Dr. Hillel ben David (Greg Killian).

Rabbi Aryeh Leib Lopiansky. MyJewishLearning.com, Rav Baruch Plaskow

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF

Nisan- 5774 – Abril 20, 2014- Monsey New York